

MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION MANUAL



SCHULZ
FERRAMENTAS

SERRA CIRCULAR

SIERRA CIRCULAR
CIRCULAR SAW

1. SIMBOLOGIAS | SIMBOLOGÍAS | SYMBOLS

Os símbolos seguintes presentes no produto e no manual, tem o objetivo de lembrá-lo sobre as precauções de segurança que devem ser respeitadas.

Los siguientes símbolos presentado en el producto y manual, tienen el objetivo de recordarle sobre las precauciones de seguridad que deben ser respetadas.

The following symbols that are in the product and is the manual, meant to remind you about the safety precautions that must be respected.



LEIA O MANUAL
LEA EL MANUAL
READ MANUAL



USAR PROTEÇÃO DE OUVIDO
UTILICE PROTECCIÓN AUDICULAR
WEAR EAR PROTECTORS



USAR PROTEÇÃO PARA OS OLHOS
UTILICE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS
EYE PROTECTION MUST BE WORN



USAR PROTEÇÃO RESPIRATÓRIA
UTILICE PROTECCIÓN RESPIRATORIA
RESPIRATORY PROTECTION



PROTEÇÃO PARA OS OLHOS, OUVIDO E CABEÇA DEVEM SER USADOS
DEBE SER UTILIZADA PROTECCIÓN PARA LOS OJOS, OÍDOS Y CABEZA
EAR, EYE AND HEAD PROTECTION MUST BE WORN



LUVAS DE SEGURANÇA DEVEM SER USADAS
DEBEN SER UTILIZADOS GUANTES DE SEGURIDAD
SAFETY GLOVES MUST BE WORN



CALÇADOS PROTETORES DEVEM SER USADOS
DEBEN SER UTILIZADOS CALZADOS PROTECTORES
PROTECTIVE FOOTWEAR MUST BE WORN



AVISO
AVISO
WARNING



RISCO ELÉTRICO
RIESGO ELECTRICO
WARNING ELECTRICITY



INICIAÇÃO AUTOMÁTICA
PELIGRO ENCENDIDO AUTOMÁTICO
WARNING AUTOMATIC START UP



PARTES GIRANTES
PIEZAS EN MOVIMIENTO
ROTATING PARTS



RISCO DE TOMBAMENTO
RIESGO DE DESLIZAMIENTO
TIPOVER HAZARD



RISCO DE QUEIMADURA
RIESGO DE QUEIMADURA
BURN HAZARD



ALTA TEMPERATURA
ALTA TEMPERATURA
HIGH TEMPERATURE



MATERIAL INFLAMÁVEL
MATERIAL INFLAMABLE
FLAMMABLE MATERIAL



AR COMPRIMIDO COM CONTAMINANTES
AIRE CON CONTAMINANTE
AIR WITH CONTAMINANTS



DRENAGEM DO RESERVATÓRIO
DRENAJE DEL TANQUE
DRAINING THE TANK

ÍNDICE (PORTUGUÊS)

2. INTRODUÇÃO	5
3. INSPEÇÃO DO PRODUTO	5
4. APLICAÇÃO	5
5. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	6
6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	7
7. APLICAÇÃO	8
8. MANUTENÇÃO PREVENTIVA	11
9. ORIENTAÇÕES E RECOMENDAÇÕES AMBIENTAIS	12
10. TERMO DE GARANTIA	13
11. ASSISTÊNCIA TÉCNICA.....	14

INDICE (ESPAÑOL)

2. INTRODUCCIÓN	15
3. INSPECCIÓN EN EL EQUIPAMIENTO	15
4. APLICACIÓN	15
5. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	16
6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	17
7. APLICACIÓN	18
8. MANTENIMIENTO PREVENTIVO	22
9. ORIENTACIONES Y RECOMENDACIONES AMBIENTALES	22
10. TÉRMINO DE GARANTÍA	23
11. ASISTENCIA TÉCNICA.....	24

INDEX (ENGLISH)

2. INTRODUCTION.....	25
3. EQUIPMENT INSPECTION	25
4. APPLICATION	25
5. SAFETY INSTRUCTIONS	25
6. TECHNICAL FEATURES.....	27
7. APPLICATION.....	28
8. PREVENTIVE MAINTENANCE	31
9. ENVIRONMENTAL GUIDELINES AND RECOMMENDATIONS.....	32
10. WARRANTY	32
11. SCHULZ AUTHORIZED DEALER.....	33

A Schulz Compressores Ltda. o parabeniza por ter adquirido mais um produto com a qualidade SCHULZ.

Uma empresa com sistema da qualidade certificado: **ISO 9001** e sistema de gestão ambiental: **ISO 14001**

Este produto foi projetado e fabricado de acordo com as principais normas aplicáveis vigentes, tais como: EN 1012-1, ABNT NBR NM 60335-1:2010, NR12 (Aspectos referentes ao projeto e fabricação do produto, ações de instalação, treinamento e outras também necessárias ao atendimento da NR12, são de responsabilidade do cliente), NR13.



IMPORTANTE

Sempre que utilizar este produto, deve-se observar certas precauções básicas de segurança, descritas no capítulo INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA, a fim de reduzir riscos e prevenir danos pessoais ou materiais ao seu equipamento.

2. INTRODUÇÃO



PARA A CORRETA UTILIZAÇÃO DO PRODUTO SCHULZ, RECOMENDAMOS A LEITURA E COMPREENSÃO COMPLETA DESTE MANUAL.

- Este Manual de Instruções contém informações importantes de uso, instalação, manutenção e segurança, devendo o mesmo estar sempre disponível para o operador.
- Ocorrendo um problema que não possa ser solucionado com as informações contidas neste manual, entre em contato com o POSTO SAC SCHULZ mais próximo de você, que estará sempre pronto a ajudá-lo, ou no site (www.schulz.com.br).
- Para validar a garantia deverão ser observadas as condições apresentadas no capítulo TERMO DE GARANTIA.

3. INSPEÇÃO DO PRODUTO

- Inspeção e verifique se ocorreram danos causados pelo transporte. Em caso afirmativo, comunique o transportador de imediato.
- Assegure-se de que todas as peças danificadas sejam substituídas e de que os problemas mecânicos e elétricos sejam corrigidos antes de operar o equipamento.
- Não ligue o equipamento se este não estiver em perfeitas condições de uso.
- Escreva o número de série do compressor, que está localizado na plaqueta fixada na unidade do compressor, no capítulo PRESTAÇÃO DE SERVIÇO deste manual.

4. APLICAÇÃO

Esta ferramenta foi desenvolvida para serrar e cortar madeira, plástico e materiais leves, somente em superfícies horizontais. Não é adequado para uso industrial.

5. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



1. A ferramenta não deve ser utilizada por crianças ou pessoas não familiarizadas ao uso do equipamento;
2. Não utilize a ferramenta descalço, em locais molhados ou com umidade em excesso, pois isto aumenta o risco de choque elétrico;
3. Para proteção contra choques elétricos, recomenda-se a instalação de um disjuntor de corrente residual (DR). Consulte um eletricista especializado para selecionar e instalar este dispositivo de segurança;
4. A fim de reduzir os riscos de choque elétrico, quando estiver utilizando sua ferramenta, não toque em superfícies metálicas ligadas ao solo ou aterradas, tais como tubulações, motores, calhas, cercas, janelas, portas, portões metálicos, etc;
5. Não realize emendas no cabo. Se necessário, solicite a troca do cabo de alimentação da ferramenta através de uma assistência técnica Schulz mais próxima de você;
6. Não utilize sua ferramenta se estiver cansado, sob influência de remédios, álcool ou drogas. Qualquer distração durante o uso poderá acarretar em grave acidente pessoal;
7. Sempre utilize equipamentos de proteção individuais (EPIs) adequados, tais como óculos e máscara contra a inalação de poeira, sapatos fechados com sola de borracha antiderrapante e protetores auriculares. Isso reduz os riscos contra acidentes pessoais;
8. Vestuário e cabelos compridos: não utilize roupas, correntes ou jóias que possam entrar em contato com a parte móvel da ferramenta durante o uso. Se tiver o cabelo comprido, prenda o mesmo antes de iniciar o uso;
9. Área classificada, ambiente explosivo: não utilize sua ferramenta elétrica em ambientes explosivos (gás, líquido ou poeira). O motor possui escovas que geram faíscas as quais podem ocasionar explosão;
10. Assegure-se de que o botão “liga/desliga” esteja na posição “desligado” e retire o dedo do gatilho antes de conectar a ferramenta à rede elétrica;
11. O modelo da ferramenta deve ser escolhido de acordo com o uso previsto. Não realize esforços excessivos sobre seu equipamento. Se necessário, adquira uma ferramenta mais adequada para a sua aplicação. Isso aumentará a eficiência e segurança na realização dos trabalhos;
12. Nunca utilize sua ferramenta com seu peso sobre a mesma, forçando demasiadamente o equipamento;
13. Não realize trabalhos sobre locais que possuam cabos elétricos, tubulações de gás ou água. O contato com fios elétricos ou água poderá ocasionar choque elétrico;
O motor elétrico da ferramenta gera faíscas que em contato com gases inflamáveis podem ocasionar explosão;
14. Fixação da peça a ser trabalhada: para evitar acidentes, sempre fixe a peça adequadamente antes de iniciar o trabalho, especialmente peças pequenas. Se necessário utilize grampos de fixação;
15. Utilize sua ferramenta somente para o fim a qual foi projetada, conforme a intenção de uso descrita neste manual. Não a utilize para outros fins;
16. Não exponha sua ferramenta elétrica à chuva ou condições úmidas. O contato com água aumentará o risco de choques elétricos;
17. Remova qualquer ferramenta de ajuste antes de ligar seu equipamento, uma chave ou ferramenta presa em partes giratórias pode causar lesões pessoais graves.

Área de Trabalho e Ponto de Uso:

- Mantenha o ambiente limpo, organizado e iluminado.
- A fim de evitar distrações e acidentes, ao utilizar sua ferramenta isole a área de trabalho para impedir o acesso de visitantes, crianças ou animais;

- A tomada deve ser compatível ao plugue da ferramenta. A fim de reduzir os riscos de choque, não altere as características do plugue e não utilize adaptadores. Se necessário, troque a tomada por um modelo adequado ao plugue.

**ATENÇÃO**

Somente utilize extensões com resistência a impactos, isolamento e seção apropriada (condutor mínimo de 2.5 mm² e distancia máximo 10 metros). O uso de extensões não adequada pode aumentar os riscos de choque elétrico e causar danos ao equipamento.

6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

 MODELO	 ROTAÇÃO A VAZIO (rpm)	 Ø DISCO (mm)	CLASSE DE PROTEÇÃO	PROFUNDIDADE CORTE (mm)		TENSÃO (V)	CORRENTE (A)	POTÊNCIA (W)	 PESO (Kg)
				45°	90°				
SC1200	6000	180	 / II	44	55	127	9,5	1200	4,6
						220	5,5		

TABELA 1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
SC: SERRA CIRCULAR

Legenda:

V	Volts
A	Amperes
Hz	Hertz
W	Watts
min.	Minutos
	Corrente alternada
	Corrente continua
(no)	Velocidade a vazio (sem carga)
	Isolamento duplo
II	Construção classe II
	Terminal aterramento
	Símbolo de alerta de segurança
rpm	Revoluções por minuto
	Leia o manual de instruções

7. APLICAÇÃO



FIGURA 1

1. Botão liga / desliga;
2. Disco de corte;
3. Suporte de segurança;
4. Ajuste de profundidade;
5. Punho de apoio;
6. Flange de fixação do disco;
7. Tampa de acesso á escova elétrica;
8. Manopla.

Uso:

1. Desconecte o plugue da tomada antes de fazer qualquer tipo de ajuste, mudança de acessórios ou armazenamento de ferramentas. Tais medidas de segurança preventiva reduzem o risco de acidentes;
2. Não sobrecarregue sua ferramenta, utilize somente para a aplicação adequada, a ferramenta elétrica correta fará o serviço de forma melhor e mais segura. A utilização de seu equipamento para finalidades diferentes das indicadas no manual poderá levar a situações perigosas;
3. Faça a manutenção de sua ferramenta elétrica SCHULZ. Verifique se as partes que se movimentam estão desalinhadas, tortas ou quebradas, ou apresentam qualquer condição que venham a afetar a operação normal da máquina. Se estiver danificada, leve para o conserto antes de voltar a utilizá-la. Muitos acidentes são causados pela falta de manutenção;
4. Mantenha ferramentas de corte afiadas e limpas. A manutenção adequada das bordas cortantes das ferramentas evita que se entorem e facilita o seu controle.



ATENÇÃO

Antes de qualquer ajuste ou limpeza desconecte seu equipamento da rede elétrica.

INCORRETO



FIGURA 2

Instruções de segurança específicas para Serra Circular SCHULZ:

1. Mantenha as mãos longe do disco da serra e da área de corte, nunca toque a parte de baixo da peça a ser trabalhada, pois o disco de corte pode causar sérios acidentes pessoais. Segure a ferramenta pela manopla (8) e com a outra mão apóie no punho (5);
 2. Não segure a peça a ser trabalhada com as mãos nem coloque sobre sua perna, é importante prender a peça adequadamente, minimizando o contato com o corpo e a possibilidade da ferramenta emperrar ou perda de controle do equipamento;
 3. Não utilizar a serra sobre superfícies que possam conter fiação elétrica oculta;
4. Use sempre discos de tamanho correto e orifícios de forma correta para o eixo (redondos). Os discos que não têm a forma correspondente à peça onde serão montadas funcionarão de modo irregular causando perda de controle da ferramenta;
 5. Nunca use parafusos ou arruelas danificados ou incorretos para o disco, os parafusos e arruelas fornecidos junto com a ferramenta foram fabricados especialmente para sua serra a fim de proporcionar o melhor rendimento e garantir o funcionamento seguro do aparelho;
 6. Nunca ligue nem desligue a ferramenta da corrente elétrica se a tomada ou o plugue estiverem molhados, desligue o fusível ou disjuntor que alimenta eletricamente a ferramenta. Em seguida, retire o aparelho da tomada e examine a tomada ou o plugue para verificar a presença de água;
 7. Espere até que a serra tenha parado completamente, observe o tempo de movimento de inércia da serra até parar após ter sido desligada;
 8. Verifique se a proteção inferior está fechada antes de cada utilização. Não utilize a máquina se a proteção não se mover livremente e fechar rapidamente;
 9. **Nunca prenda ou amarre a proteção inferior na posição aberta!**
 10. Verifique as condições da mola da proteção inferior, se a proteção e a mola não estiverem funcionando corretamente, deve ser consertada antes de qualquer uso. A proteção inferior poderá funcionar lentamente devido a alguma peça danificada, acúmulo de resinas ou detritos. Para cortes especiais tais como Cortes Profundos e Corte Composto a proteção pode ser recolhida manualmente com o apoio da alavanca Retrátil, após a lâmina tocar no material, abaixe a proteção inferior;
 11. Utilize somente acessórios dimensionados e compatíveis com a velocidade informada na ferramenta e neste manual;
 12. Quando cortar, sempre use um guia para um corte reto. Isso melhora a precisão do corte e reduz as chances de prender a lâmina;
 13. O uso desta ferramenta pode criar e/ou espalhar pó que pode causar lesões respiratórias e de outros tipos sérias e permanentes. A fim de reduzir sua exposição a essas substâncias, trabalhe em áreas bem ventiladas e use sempre equipamentos adequados de proteção respiratória contra pó;
 14. Grandes painéis devem ser apoiados, para minimizar o risco de a lâmina ficar presa e dar contra golpes. Os materiais apoiados somente pelas extremidades causam a prisão da lâmina. Quando as operações de corte exigirem o apoio da serra na peça de trabalho, a serra deve ser apoiada na parte maior da peça e não na parte menor que está sendo cortada;
 15. Este produto não deve ser utilizado por pessoas que possam perder a consciência repentinamente exemplo (com epilepsia, pressão baixa, pressão alta, insolação, etc.);
 16. Solte a chave de liga/desliga imediatamente se a lâmina ficar presa ou dar contra-golpes. Quando a lâmina ficar torcida ou desalinhada no corte, os dentes da parte de trás da lâmina podem penetrar na parte superior da madeira, fazendo com que a lâmina saia do corte e pule em direção do operador;
 17. Um arranque ou contra-golpe é uma reação repentina de uma lâmina que está presa ou desalinhada, causando descontrole da lâmina e o consequente pulo da mesma saindo da peça de trabalho, vindo de encontro ao operador. Quando a lâmina está presa ou apertada no corte, ela pára e a reação do motor é de jogar a máquina para trás em direção ao operador;



FIGURA 3

18. Quando der partida em uma serra sobre o trabalho, centralize a lâmina da serra na linha de corte e certifique-se que os dentes não estejam enfiados no material. Se a lâmina estiver prendendo, ela roda sobre o material ou se ARRANCA da peça de trabalho ao se reiniciar a serra;
19. Não force a ferramenta. As variações da madeira tais como os nós, dureza, umidade, tratamento de pressão e a madeira verde poderão por muita carga na serra, o que poderá levar a uma parada da serra. Tenha paciência, a velocidade de corte deve ser ajustada de acordo com o material trabalhado;
20. Não tente remover a serra do material trabalho enquanto a mesma estiver em movimento;
21. Deixe que a serra alcance a velocidade total antes de entrar em contato com o material a ser cortado. Dar partida na serra com a lâmina em contato com o material trabalhado ou forçada dentro do corte poderá levar a uma parada da mesma ou o arranque da serra;
22. Não utilize a serra sobre pregos. Cheque bem o material e veja se não há pregos na madeira antes de cortar.

Trabalhos de montagem e ajuste:

1. Antes de conectar sua ferramenta à rede elétrica, verifique se a tensão local coincide com a tensão da ferramenta. Verifique se a mesma esta em boas condições, realizando uma inspeção visual rápida. Se encontrar qualquer anormalidade suspenda o uso imediatamente e entre em contato com o assistente Schulz mais próximo para conserto do equipamento;
2. Aperte o gatilho para ligar o motor. Solte o gatilho para desligar o motor. Esta ferramenta não tem dispositivo para travar o interruptor na posição "ON" (ligado), e de nenhuma maneira deve ser travada em "ON" (ligado);
3. Para ajustes de montagem e desmontagem a ferramenta deve sempre estar desligada, o cabo de alimentação deve estar desconectado da rede e o disco de corte da ferramenta deve estar parado.

Inserção e Remoção do Disco de corte:

Removendo:

1. Mantenha o botão da trava do disco apertado e gire a lâmina até que a trava da haste engate;
2. Usando a chave fornecida, gire para trás (sentido anti-horário) o parafuso que prende a lâmina;
3. Remova a arruela externa;
4. Remova a lâmina de serra.

Como Montar a Lâmina:

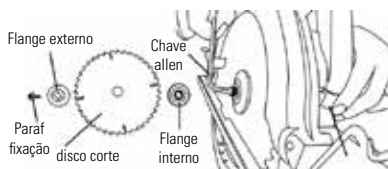


FIGURA 4

1. Coloque a lâmina de serra sobre a flange Interna, certificando-se que a seta da lâmina aponta na mesma direção da seta na ferramenta;
2. Monte a arruela externa na haste, com a parte elevada apontando para fora da lâmina da serra;

3. Coloque o parafuso retentor da lâmina no furo;
4. Mantenha comprimido o botão de trava da haste;
5. Aperte firmemente o parafuso da lâmina girando-o para frente (sentido horário) usando a chave fornecida.

Ajustando a profundidade de corte:

1. A profundidade de corte deve ser ajustada de acordo com a espessura da peça de trabalho;
2. Solte o parafuso da guia de profundidade para destravar a base da serra;
3. Mova a base da serra para a posição desejada. A profundidade correspondente do corte pode ser lida na escala;
4. Aperte o parafuso da guia de profundidade para travar a base da serra no lugar. Ajuste a profundidade da serra para que um dente da serra se projete por baixo da peça de trabalho.

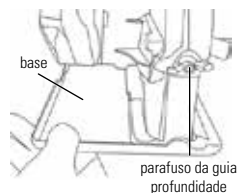


FIGURA 5

Corte:

1. Alinhe a parte frontal da ferramenta com a linha de corte do material a ser trabalhado. Segure a ferramenta firmemente;
2. Coloque a base no material a ser cortado sem que o disco encoste-se ao mesmo;
3. Ligue a ferramenta e espere até que o disco atinja plena velocidade;
4. Avance suavemente com a ferramenta sobre a superfície do material até que o corte esteja terminado. A linha de corte deve ser contínua;
5. Esta ferramenta somente deve ser utilizada em superfícies horizontais;
6. Avance suavemente com a ferramenta, em linha reta. Forçar, pressionar demasiadamente ou deixar que o disco empene ou prenda no corte pode causar superaquecimento do motor e provocar o solavanco perigoso da ferramenta.

8. MANUTENÇÃO PREVENTIVA

Manutenção e limpeza:

Antes de realizar qualquer limpeza ou manutenção, desconecte a ferramenta da rede elétrica; Após o uso, realize uma limpeza na ferramenta com o auxílio de um pano úmido (não jogar água na ferramenta) e armazene-a em local limpo, seco, protegido de umidade e poeira. Mantenha sua ferramenta longe do alcance de crianças e pessoas inadvertidas não familiarizadas com o uso do equipamento;

Transporte:

Não puxe ou carregue a ferramenta pelo cabo elétrico ou permita o contato deste com arestas, elementos cortantes, superfícies ásperas, materiais químicos ou óleos que possam danificar as propriedades flexíveis e isolantes do mesmo;

Não transporte a ferramenta com o gatilho travado na posição "ligado";

Reparos:

Caso necessário realizar qualquer reparo, ou troca das escovas do motor elétrico, entre em contato com uma assistência Schulz mais próxima de você. Devem ser utilizadas peças originais Schulz. O uso de peças não originais acarreta em perda da garantia e poderá causar danos ao equipamento ou ao usuário;

Escovas (carvão) do Motor

- Verificar se o produto apresenta anomalia durante a partida (excesso de faiscamento ou não liga). Pode ser influenciada pelo desgaste do carvão.
- Para inspecionar, use uma chave de fenda para remover as tampas dos porta-escovas quando acessível (figura 8.1). Troque-as quando estiverem com desgaste que impossibilite o funcionamento do produto ou 5mm, conforme figura 8.2. Após feche as tampas dos porta-escovas.
- As duas escovas devem ser substituídas ao mesmo tempo. Use somente escovas de carvão idênticas.
- Para produtos onde as escovas são inacessíveis deve ser consultada a assistência técnica Schulz.
- Para manter a SEGURANÇA e a CONFIABILIDADE do produto, os reparos e outros procedimentos de manutenção ou ajustes deverão ser realizados pela assistência técnica Schulz.

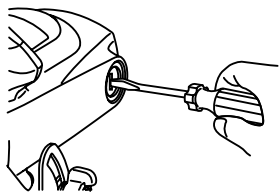


FIGURA 8.1

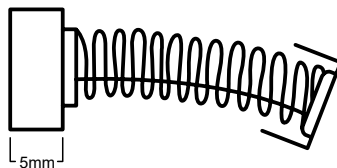


FIGURA 8.2

9. ORIENTAÇÕES E RECOMENDAÇÕES AMBIENTAIS

Com o objetivo de estender a consciência ambiental e boas práticas aos seus clientes, a Schulz orienta o descarte correto dos principais resíduos gerados a partir de produtos da marca, visando reduzir os impactos ambientais.

Descarte de Resíduos Sólidos (peças em geral e embalagem do produto)

A geração de resíduos sólidos é um aspecto que deve ser considerado pelo usuário, na utilização e manutenção do seu equipamento. Os impactos causados no meio ambiente podem provocar alterações significativas na qualidade do solo, na qualidade da água superficial e do subsolo e na saúde da população, através da disposição inadequada dos resíduos descartados (vias públicas, corpos hídricos receptores, aterros ou terrenos baldios, etc.). A SCHULZ COMPRESSORES LTDA. recomenda o manejo dos resíduos oriundos do produto desde a sua geração, manuseio, movimentação, tratamento até a sua disposição final.

Um manejo adequado deve considerar as seguintes etapas: quantificação, qualificação, classificação, redução na fonte, coleta seletiva, reciclagem, armazenamento, transporte, tratamento e destinação final.

O descarte de resíduos sólidos deve ser feito de acordo com os requisitos regulamentares da legislação vigente.

Logística Reversa

A Schulz viabiliza a prática da logística reversa para todos os seus produtos e embalagens. O principal objetivo da iniciativa é reinserir os resíduos em novos ciclos produtivos, deixando de descartá-los no meio ambiente, aumentando a vida útil dos aterros e evitando a extração de matérias-primas.

Dessa maneira, quando o produto Schulz completar sua vida útil, é possível procurar um POSTO SAC SCHULZ para realizar o retorno do item, que será reciclado ou reaproveitado. Já as embalagens devem ser descartadas nos pontos de coleta seletiva da cidade ou encaminhadas a um POSTO SAC SCHULZ.

Ficou com dúvidas? Também estamos disponíveis no **0800 347 4141** para orientar sobre o descarte e a logística reversa de nossos produtos e embalagens.

A Schulz Compressores Ltda. nos limites fixados por este Termo, assegura ao primeiro comprador usuário deste produto a garantia contra defeito de fabricação para o equipamento por um período de 1 (um) ano (incluído período da garantia legal - primeiros 90 (noventa) dias), contado a partir da data de emissão da Nota Fiscal de Venda.

CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA

- A.** O atendimento em Garantia será realizado somente mediante a apresentação da Nota Fiscal Original de Venda, em nome do cliente contendo CNPJ/CPF.
- B.** Caso seja constatada pelo POSTO SAC a necessidade de substituição de peças ou reparo em garantia do equipamento, este deverá permanecer inoperante até a conclusão dos serviços, sob pena de extinção da garantia.
- C.** A eventual paralisação do equipamento, independente do motivo, não gerará direito a indenização, reparação, ressarcimento ou devolução de qualquer natureza.
- D.** Qualquer serviço em garantia deve ser realizado unicamente e exclusivamente pelo POSTO SAC SCHULZ.
- E.** São excluídos da Garantia componentes que se desgastam naturalmente com o uso regular e que são influenciados pela instalação e forma de utilização do produto, tais como: filtro de ar, elemento do filtro de ar, juntas, válvulas, anéis, cilindro, pressostato, cabo elétrico com plugue, capacitor, manômetro, pistões, bielas, virabrequim, rolamentos, retentor, vareta de nível de óleo, purgador, registro, correia e rodas. Componentes estes quando presente no produto. Somente nos casos em que o POSTO SAC SCHULZ constatar defeito de fabricação nos componentes acima citados, são de responsabilidade da SCHULZ COMPRESSORES LTDA.
- F.** Peças que apresentarem defeitos fora do prazo de garantia ficará sobre responsabilidade do cliente sua substituição.
- G.** A Garantia não abrangerá os serviços de instalação, desinstalação, reinstalação, relubrificação de rolamentos, ajustes solicitados pelo cliente, os danos à parte externa do produto bem como os que este venha a sofrer em decorrência de mau uso, oxidação, instalação em desacordo com o manual de instruções, agentes corrosivos ou outros contaminantes, negligência, imperícia, modificações e adaptações no produto que alterem seu padrão original de fábrica, agentes externos, intempéries, uso de acessórios impróprios, mau dimensionamento para a aplicação a que se destina, quedas, perfurações, utilização em desacordo com o Manual de Instruções, ligações elétricas em tensões impróprias, conversão de voltagem incorreta do motor elétrico contrária à aquisição do produto/equipamento ou em redes sujeitas a flutuações excessivas ou sobrecargas.
- H.** O fabricante do motor elétrico e da chave de partida concederá garantia apenas no motor elétrico e chaves montados de fábrica, somente se no laudo técnico emitido pelo seu representante técnico constatar defeito de fabricação. Os defeitos oriundos de má instalação não estão cobertos pela garantia
- I.** Nenhum representante ou revendedor está autorizado a receber o produto de cliente e encaminhá-lo para o POSTO SAC SCHULZ, ou fornecer informações em nome da SCHULZ COMPRESSORES LTDA. sobre o andamento do serviço. A Schulz Compressores LTDA. ou o POSTO SAC SCHULZ não se responsabilizarão por eventuais danos ou demora em decorrência desta não observância.
- J.** Fica excluído da garantia qualquer reparo ou ressarcimento por danos ocasionados durante o transporte (de ida e volta do POSTO SAC SCHULZ) efetuado pelo cliente.
- K.** A garantia das chaves de partida e dos sensores elétrico somente será concedida se os mesmos não tiverem sofrido qualquer tipo de violação. A garantia não abrangerá modificações dos parâmetros na chave que tenha sido executados por pessoas não autorizadas e que não possuam conhecimento técnico do produto, de forma que falhas no compressor, paralizações ou danos ocasionados em decorrência desta não observância

não serão de responsabilidade da SCHULZ COMPRESSORES LTDA.

- L.** Peças originais adquiridas e instaladas pelo consumidor não incorrem garantia.

A Schulz Compressores Ltda. ou o POSTO SAC SCHULZ não se responsabilizarão por eventuais danos ou demora em decorrência desta não observância.

EXTINÇÃO DA GARANTIA

Esta Garantia será considerada sem efeito quando:

- A.** Do decurso normal do prazo de sua validade.
- B.** O produto for entregue para o conserto a pessoas não autorizadas pela Schulz Compressores Ltda., forem verificados sinais de violação de suas características originais ou montagem fora do padrão de fábrica.
- C.** Qualquer reparo ou ressarcimento por danos ocasionados durante o transporte (de ida e volta do POSTO SAC SCHULZ), se for efetuado pelo cliente.
- D.** Caso for constatado o uso do equipamento para fins profissionais e/ou industriais.

OBSERVAÇÕES

- A.** Este Equipamento foi comercializado de acordo com as especificações técnicas fornecidas pelo cliente: potência e tensão, no ato do pedido de compra junto ao distribuidor/revendedor Schulz.
- B.** O princípio de funcionamento do seu equipamento é primordial, o qual para ter um correto funcionamento e vida útil longa, necessita também de limpeza em intervalos regulares.
- C.** O prazo para execução de um serviço será indicado no relatório de atendimento na data de entrega do produto ao POSTO SAC SCHULZ.
- D.** São de responsabilidade do cliente as despesas decorrentes do atendimento de chamadas julgadas improcedentes.
- E.** Nenhum revendedor, representante ou POSTO SAC SCHULZ tem autorização para alterar este Termo ou assumir compromissos em nome da Schulz Compressores Ltda.
- F.** Desenhos, dimensões e fotos unicamente orientativos.
- G.** O atendimento será realizado pelo técnico mediante as condições de logística local.

Nota: A Schulz Compressores Ltda. reserva-se ao direito de promover alterações sem aviso prévio. Desenhos e foto somente de caráter orientativo.

11. ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Procure a assistência técnica mais perto de você,
acesse nosso site: **www.schulz.com.br/assistencia-tecnica**
ou ligue **0800 347 4141** (de segunda a sexta-feira, das 8h às 18h).

Schulz Compresores Ltda. lo felicita por haber adquirido más un producto con la calidad SCHULZ.

Una empresa con sistema de calidad certificado: **ISO 9001** y sistema de gestión ambiental: **ISO 14001**

Este producto fue proyectado y fabricado de acuerdo con las principales normas aplicables y vigentes, tales como: EN 1012-1, ABNT NBR NM 60335-1:2010, NR12 (Aspectos referentes al proyecto y fabricación del producto, acciones de instalación, capacitación y otras también necesarias al cumplimiento de la NR12, son de responsabilidad del cliente) y NR13.



IMPORTANTE

Siempre que utilice este producto eléctrico debe observar ciertas precauciones básicas de seguridad, descritas en el capítulo INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD. Lea el manual de instrucciones, con el objetivo de reducir riesgos y prevenir daños personales o materiales a su equipo.

2. INTRODUCCIÓN



PARA LA CORRECTA UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO SCHULZ, LE RECOMENDAMOS LA LECTURA Y COMPRENSIÓN COMPLETA DE ESTE MANUAL.

- Este Manual de Instrucciones contiene importantes informaciones de instalación, usos, mantenimiento y seguridad, debiendo el mismo estar siempre disponible para el operador.
- Ocurriendo un problema que no pueda ser solucionado con las informaciones contenidas en este manual contacte al Posto SAC Schulz más próximo, que estará siempre disponible para ayudarlo, o a través de nuestro sitio (www.schulz.com.br).
- Para validar la garantía deberán ser observadas las condiciones presentadas en el capítulo TÉRMINO DE GARANTÍA.

3. INSPECCIÓN EN EL EQUIPAMIENTO

- Verifique e inspeccione si ocurrieron daños causados por el transporte. Caso afirmativo, comuníquese al transportador de inmediato.
- Garantícese de que todas las piezas averiadas sean reemplazadas y que los problemas mecánicos y eléctricos sean corregidos antes de operar el equipamiento.
- No encienda el equipamiento si el mismo no se encuentra en perfectas condiciones de uso.
- Escriba el número de serie del compresor, el cual está localizado en la placa fijada en la unidad del compresor, en el capítulo PRESTACIÓN DE SERVICIO de este manual.

4. APLICACIÓN

Esta herramienta fue desarrollada para serrar y cortar madera, plástico y materiales leves, solamente en superficies horizontales. No es adecuada para el uso industrial.

5. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. La herramienta no debe ser utilizada por niños o personas no familiarizadas al uso del equipamiento;



2. No utilice la herramienta descalzo, en locales mojados o con excesiva humedad, pues esto aumenta el riesgo de choque eléctrico;

3. Para protección contra choques eléctricos, se recomienda la instalación de un disyuntor de corriente residual (DR). Consulte a un electricista especializado para seleccionar e instalar este dispositivo de seguridad;



4. A fin de reducir los riesgos de choque eléctrico, cuando esté utilizando su herramienta, no toque superficies metálicas en contacto con el suelo o aterradas, tales como: tuberías, motores, canaletas, rejas, ventanas, puertas, portones metálicos, etc;

5. No realice acoples en el cable. Si es necesario, solicite el reemplazo del cable de alimentación de la herramienta a través de la asistencia técnica Schulz más próxima;

6. No utilice la herramienta si se encuentra cansado, bajo influencia de remedios, alcohol o drogas. Cualquier distracción durante el uso podrá ocasionar un grave accidente personal;



7. Siempre utilice equipamientos de protección individual (EPIs) adecuados, tales como: lentes y máscara contra inhalación de polvo, zapatos cerrados con suela de goma antideslizante y protectores auriculares. Esto reduce los riesgos contra accidentes personales;



8. Vestimenta y cabello largo: no utilice ropa, cadenas o joyas que puedan entrar en contacto con la parte móvil de la herramienta durante el uso. Si tiene el cabello largo, recójalo antes de iniciar el uso;



9. Área clasificada, ambiente explosivo: no utilice su herramienta eléctrica en ambientes explosivos (gas, líquido o partículas). El motor posee cepillos que generan chispas, las cuales pueden ocasionar explosión;

10. Asegúrese de que el botón “enciende/apaga” esté en la posición “apagado” y retire el dedo del gatillo antes de conectar la herramienta a la red eléctrica;

11. El modelo de la herramienta debe ser escogido de acuerdo con el uso previsto. No realice esfuerzos excesivos sobre su equipo. Si es necesario, adquiera una herramienta más adecuada para su aplicación, de ese modo, aumentará la eficiencia y seguridad en la realización de los trabajos;

12. Nunca utilice la herramienta con su peso sobre la misma, forzando demasiado el equipamiento;

13. No realice trabajos sobre lugares que has los cables eléctricos, tuberías de gas o agua.

El contacto con cables eléctricos o agua podrá ocasionar choque eléctrico.

El motor eléctrico de la herramienta genera chispas que en contacto con gases inflamables pueden ocasionar explosión;

14. Fijación de la pieza de trabajo: para evitar accidentes, siempre fije la pieza adecuadamente antes de iniciar trabajo, especialmente piezas pequeñas. Si es necesario, utilice grapas de fijación;

15. Utilice su herramienta solamente para el adecuado fin que fue proyectada, conforme la intención de uso descrita en este manual. No la utilice para otros fines;

16. No exponga su herramienta eléctrica a la lluvia o condiciones húmedas. El contacto con agua aumentará el riesgo de choques eléctricos;

17. Retire cualquier herramienta de ajuste antes de encender su equipo, pues una llave o herramienta retenida en partes giratorias puede ocasionar graves lesiones personales.

Área de Trabajo y Espacio de Uso:

- Mantenga el ambiente limpio, organizado e iluminado.

- A fin de evitar distracciones y accidentes, al utilizar su herramienta aisle el área de trabajo para impedir el acceso de visitantes, niños o animales;

- La toma de energía debe ser compatible al plug de la herramienta. Con el objetivo de reducir riesgos de choque, no altere las características del plug ni utilice adaptadores. Si es necesario, reemplace la toma de energía por un modelo adecuado al plug.

**IMPORTANTE**

Solamente utilice extensiones con resistencia a impactos, aislamiento y sección apropiada (conductor mínimo de 2.5 mm² y la distancia máxima 10 metros). El uso de extensiones no adecuadas puede aumentar los riesgos de choque eléctrico y causar daños al equipamiento.

6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

 MODELO	 ROTACIÓN A VACÍO (no) (rpm)	 Ø DISCO (mm)	CLASE DE PROTECCIÓN	PROFUNDIDADE CORTE (mm)		TENSIÓN (V)	CORRIENTE (A)	POTENCIA (W)	 PESO (Kg)
				45°	90°				
SC1200	6000	180	 / II	44	55	127	9,5	1200	4,6
						220	5,5		

TABLA 1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
SC: SIERRA CIRCULAR

Inscripción:

V	Volts
A	Amperes
Hz	Hertz
W	Watts
min.	Minutos
	Corriente alterna
	Corriente continua
(no)	Velocidad a vacío (sin carga)
	Aislamiento doble
II	Construcción clase II
	Terminal aterramiento
	Símbolo de alerta de seguridad
rpm	Revoluciones por minuto
	Lea el manual de instrucciones

7. APLICACIÓN



FIGURA 1

1. Botón enciende/apaga;
2. Disco de corte;
3. Soporte de seguridad;
4. Ajuste de profundidad;
5. Puño de apoyo;
6. Buje de fijación del disco;
7. Tapa de acceso a la escobilla eléctrica;
8. Asa de la herramienta.

Uso:

1. Antes de realizar cualquier tipo de ajuste, reemplazo de accesorios o almacenamiento de herramientas, desconecte el plug de la red eléctrica. Esta medida de seguridad preventiva reduce el riesgo de accidentes;
2. No sobrecargue su herramienta, utilícela solamente para la aplicación adecuada. La herramienta eléctrica correcta realizará el servicio de la mejor forma y más segura. La utilización de herramientas eléctricas para finalidades diferentes a las indicadas en los manuales, podrá ocasionar graves accidentes;
3. Realice el mantenimiento de la herramienta eléctrica SCHULZ. Verifique si las partes móviles están desalineadas, flojas, averiadas o presenten cualquier condición que pueda afectar la normal operación de la máquina. En caso de irregularidades, no la utilice, encámínela para su reparación. Muchos accidentes ocurren por la falta de mantenimiento;
4. Mantenga afiladas y limpias las herramientas de corte. El mantenimiento adecuado de los bordes cortantes de las herramientas evita que se doblen y facilita su control.



ATENCIÓN

Antes de realizar cualquier ajuste o limpieza, desconecte el equipamiento de la red eléctrica

INCORRECTO



FIGURA 2

Específicas instrucciones de seguridad para Sierra Circular SCHULZ:

1. Mantenga las manos distanciadas del disco de la sierra y del área de corte. Nunca toque la parte inferior de la pieza trabajada, ya que el disco de corte puede causar graves accidentes personales. Sujete la herramienta por el asa (8) y con la otra mano apóyese en el puño (5);
 2. No sujete con las manos la pieza a ser cortada, ni la coloque sobre su pierna. Es importante fijar la pieza adecuadamente, reduciendo el contacto con el cuerpo y la posibilidad de trabar la herramienta o pérdida de control del equipamiento;
 3. No utilice la sierra sobre superficies que puedan contener de manera oculta cables eléctricos;
4. Utilice siempre discos de tamaño adecuado y orificios apropiados para el eje (redondos). Los discos que no tienen la forma correspondiente a la pieza donde serán montadas, funcionarán de modo irregular causando pérdida de control de la herramienta;
 5. Nunca utilice arandelas o tornillos averiados o impropios para el disco. Los tornillos y arandelas suministrados junto con la herramienta fueron fabricados especialmente para su sierra, a fin de proporcionarle el mejor rendimiento y garantizarle el funcionamiento seguro del aparato;
 6. Nunca encienda ni apague la herramienta de la corriente eléctrica cuando la toma de energía o el plug estén mojados. Apague el disyuntor que alimenta eléctricamente la herramienta. Enseguida, retire el aparato de la red eléctrica y examine la misma o el plug para verificar la presencia de agua;
 7. Espere hasta que la sierra se haya detenido completamente, observando el tiempo de movimiento de inercia de la sierra, tras haber sido apagada;
 8. Antes de cada utilización, verifique si la protección inferior está cerrada. No utilice la máquina cuando la protección no se mueva libremente y cierre rápidamente;
 9. **¡Nunca sujete o amarre la protección inferior en la posición abierta!**
 10. Verifique las condiciones del resorte de protección inferior. En caso de no estar funcionando correctamente, debe ser reparados antes de cualquier uso. La protección inferior podrá funcionar lentamente debido a alguna pieza averiada, acumulo de resinas o desechos. Para cortes especiales tales como Cortes Profundos y Corte Compuesto, la protección puede ser recogida manualmente con el apoyo de la palanca retráctil. Cuando la lámina toque el material, baje la protección inferior;
 11. Utilice solamente accesorios dimensionados y compatibles con la velocidad informada en la herramienta y en este manual;
 12. Cuando corte, siempre utilice una guía para corte recto. Eso mejora la precisión del corte y reduce las posibilidades de trabado de la lámina;
 13. El uso de esta herramienta puede crear y/o esparcir polvo, que puede causar serias y permanentes lesiones respiratorias y de otros tipos. A fin de reducir su exposición a esas sustancias, trabaje en áreas bien ventiladas y utilice siempre equipamientos adecuados de protección respiratoria contra polvo;
 14. Deben ser apoyados grandes paneles, para reducir el riesgo de dejar presa la lámina y dar contragolpes. Los materiales apoyados solamente por las extremidades causan el atasco de la lámina. Cuando las operaciones de corte exijan el apoyo de la sierra en la pieza de trabajo, la sierra debe estar apoyada en la parte mayor de la pieza, nunca en la parte menor que está siendo cortada;
 15. Este producto no debe ser utilizado por personas que puedan perder la conciencia repentinamente, como: epilepsia, baja o alta presión, insolación, etc;
 16. Suelte inmediatamente la llave enciende/apaga, cuando la lámina quede presa o dé contragolpes. En caso de que la lámina quede torcida o desalineada en el corte, los dientes de la parte de atrás de la lámina pueden penetrar en la parte superior de la madera, ocasionando que la lámina salga del corte y vaya en dirección al operador;

- 17.** Un arranque o contragolpe es una reacción repentina de una lámina que está presa o desalineada, causando descontrol de la lámina y el consecuente giro de la misma saliendo de la pieza de trabajo, hacia la dirección del operador. Cuando la lámina está presa o trabada en el corte, la misma se detiene y la reacción del motor es de expulsarla hacia atrás, en dirección al operador;

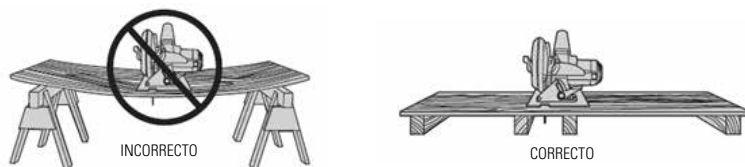


FIGURA 3

- 18.** Cuando ponga en marcha una sierra sobre el trabajo, centralice la lámina de la sierra en la línea de corte y asegúrese de que los dientes no estén tocando el material. Si la lámina está prendiendo, rueda sobre el material o sale de la pieza de trabajo al reiniciar la sierra;
- 19.** No fuerce la herramienta. Las variaciones de la madera como: nudo, dureza, humedad, tratamiento de presión y madera verde, pueden crear mucha carga a la sierra y ocasionar la parada de la sierra. Sea paciente, la velocidad de corte debe ser ajustada de acuerdo con el material trabajado;
- 20.** No intente retirar la sierra del material, mientras la misma esté en movimiento;
- 21.** Deje que la sierra alcance la velocidad total antes de entrar en contacto con el material a ser cortado. Poner en marcha la sierra con la lámina en contacto con el material o forzada dentro del corte podrá ocasionar una parada de la misma o la ruptura de la sierra;
- 22.** No utilice la sierra sobre clavos. Examine cuidadosamente el material y verifique que no haya clavos en la madera antes de realizar el corte.

Trabajos de montaje y ajuste:

1. Antes de conectar su herramienta a la red eléctrica, verifique si la tensión local coincide con la tensión de la herramienta. Verifique que la misma se encuentre en buenas condiciones, realizando una rápida inspección visual. En caso de existir alguna anomalía, suspenda inmediatamente el uso y entre en contacto con el asistente Schulz más próximo para reparación del equipamiento;
2. Oprima el gatillo para encender el motor. Suelte el gatillo para apagar el motor. Esta herramienta no posee dispositivo para trabar el interruptor en la posición "ON" (encendido), y de ninguna manera debe ser trabada en "ON" (encendido);
3. Para ajustes de montaje y desmontaje, la herramienta debe siempre estar apagada, el cable de alimentación desconectado de la red y el disco de corte de la herramienta detenido.

Insertión y Remoción del Disco de corte:

Retirando:

1. Mantenga oprimido el botón de la traba del disco y gire la lámina hasta que la traba de la varilla se encaje;
2. Utilizando la llave suministrada, gire hacia atrás (sentido anti-horario) el tornillo que sujeta la lámina;
3. Retire la arandela externa;
4. Retire la lámina de sierra.

Como Instalar la Lámina:

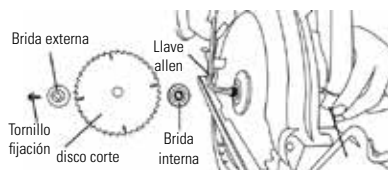


FIGURA 4

1. Coloque la lámina de sierra sobre el buje interno, asegurándose de que la flecha de la lámina apunte hacia la misma dirección de la flecha de la herramienta;
2. Coloque la arandela externa a la varilla, con la parte en relieve hacia afuera de la lámina de la sierra;
3. Coloque el tornillo retentor de la lámina en el orificio;
4. Mantenga oprimido el botón de la traba de la varilla;
5. Apriete firmemente el tornillo de la lámina, girándolo hacia adelante (sentido horario) usando la llave suministrada.

Ajustando la profundidad de corte:

1. La profundidad de corte debe ser ajustada de acuerdo con la espesura de la pieza de trabajo;
2. Suelte el tornillo de la guía de profundidad para destrabar la base de la sierra;
3. Mueva la base de la sierra hacia la posición deseada. La profundidad correspondiente del corte puede ser vista en la escala;
4. Apriete el tornillo de guía de profundidad para trabar la base de la sierra en el lugar. Ajuste la profundidad de la sierra para que un diente de la sierra se proyecte hacia debajo de la pieza de trabajo.

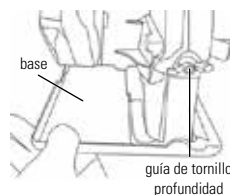


FIGURA 5

Corte:

1. Alinee la parte frontal de la herramienta con la línea de corte del material a ser trabajado. Sujete firmemente la herramienta;
2. Coloque la base en el material a ser cortado sin que el disco se apoye al mismo;
3. Encienda la herramienta y espere hasta que el disco alcance la velocidad plena;
4. Avance suavemente con la herramienta sobre la superficie del material hasta que el corte está finalizado. La línea de corte debe ser continua;
5. Esta herramienta solamente debe ser utilizada en superficies horizontales;
6. Avance suavemente con la herramienta, en línea recta. Forzar, presionar demasiado o dejar que el disco trabaje o se detenga en el corte puede causar sobrecalentamiento del motor y provocar movimientos peligrosos de la herramienta.

8. MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Mantenimiento y limpieza:

Antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento, desconecte la herramienta de la red eléctrica; Tras su uso, limpie la herramienta con la ayuda de un paño húmedo (no arroje agua en la herramienta) y guárdela en un local limpio, seco, protegido de la humedad y partículas. Mantenga su herramienta lejos del alcance de los niños y personas no familiarizadas con el uso del equipamiento.

Transporte:

No sujete ni cargue la herramienta por el cabo eléctrico. No permita el contacto con aristas, elementos cortantes, superficies ásperas, materiales químicos o aceites que puedan dañar las propiedades flexibles y aislantes del mismo;

No transporte la herramienta con el gatillo presionado en la posición “encendido”.

Reparaciones:

Cuando sea necesario realizar cualquier reparo, o reemplazo de los cepillos del motor eléctrico, contacte la asistencia Schulz más próxima. Deben ser utilizadas piezas originales Schulz. El uso de repuestos no originales ocasionará la pérdida de la garantía y podrá causar daños al equipamiento y/o al usuario.

Escobillas (carbón) del Motor

- Verifique si el producto presenta alguna irregularidad durante la partida (exceso de chispas o no enciende). Puede ser debido al desgaste del carbón.
- Para inspeccionarlo, use un destornillador para retirar las tapas de los portaescobillas cuando estén accesible (figura 8.1). Sustitúyalas cuando estén con desgaste que imposibilite el funcionamiento del producto o 5mm, conforme figura 8.2. A seguir cierre las tapas de los portaescobillas.
- Las dos escobillas deben sustituirse al mismo tiempo. Solamente utilice escobillas idénticas de carbón.
- Para productos donde las escobillas están inaccesibles debe consultarse a la asistencia técnica Schulz.
- Para mantener la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones y otros procedimientos de mantenimiento o ajustes deberán llevarse a cabo por la asistencia técnica Schulz.

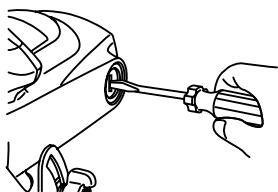


FIGURA 8.1

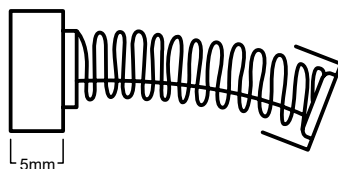


FIGURA 8.2

9. ORIENTACIONES Y RECOMENDACIONES AMBIENTALES

Con el objetivo de extender la conciencia ambiental y las buenas prácticas a sus clientes, Schulz orienta la correcta eliminación de los principales residuos generados por los productos de la marca, con el objetivo de reducir los impactos ambientales.

Descarte de Residuos Sólidos (piezas en general y embalaje del producto)

La generación de residuos sólidos es un aspecto que debe ser considerado por el usuario, en la utilización y mantenimiento de su equipamiento. Los impactos causados en el medio ambiente pueden provocar alteraciones significativas en la calidad del suelo, en la calidad del agua superficial, del subsuelo y en la salud de la población, a través de la disposición inadecuada de los residuos desechados (vías públicas, afluentes hídricos receptores o terrenos baldíos, etc.).

SCHULZ COMPRESSORES LTDA. recomienda el manejo de los residuos oriundos del producto desde su generación, manejo, traslado, tratamiento hasta su disposición final.

Un adecuado manejo debe considerar las siguientes etapas: cuantificación, calificación, clasificación, reducción en la fuente, recolecta selectiva, reciclaje, almacenamiento, transporte, tratamiento y destino final. El descarte de residuos sólidos debe ser realizado de acuerdo con los requisitos reglamentares de la legislación vigente.

10. TÉRMINO DE GARANTÍA

A Schulz Compressores Ltda. nos limites fixados por este Termo, assegura ao primeiro comprador usuário deste produto a garantia contra defeito de fabricação para o equipamento por um período de 1 (um) ano (incluído período da garantia legal - primeiros 90 (noventa) dias), contado a partir da data de emissão da Nota Fiscal de Venda.

CONDICIONES GENERALES DE LA GARANTÍA

- A.** La solicitud en Garantía será realizada solamente mediante la presentación del Documento Fiscal Original de Venta, preferencialmente a nombre del cliente, conteniendo datos del documento personal y empresarial.
- B.** Si el Centro de Servicio de Garantía del Fabricante determina la necesidad de reposición de piezas o reparación del equipo en garantía, este deberá permanecer inoperativo hasta la realización de los servicios, bajo riesgo de anulación de la garantía.
- C.** La eventual paralización del equipamiento, independiente del motivo, no generará derecho a indemnización, reparación, rescamiento o devolución de cualquier índole.
- D.** Cualquier servicio en garantía debe ser realizado única y exclusivamente por el PUESTO SAC SCHULZ.
- E.** Son excluyentes de la Garantía, componentes que se desgastan naturalmente por el uso regular y que son influenciados por la instalación y forma de utilización del producto, tales como: filtro de aire, elemento del filtro de aire, juntas, válvulas, anillos, cilindro, presostato, cable eléctrico con plug, manómetro, pistones, bielas, cigüeñal, rodamientos, retentor, varilla de nivel de aceite, purgador, registro, correa y ruedas. Componentes que pueden estar presentes en el producto. Solamente en los casos en que el PUESTO SAC SCHULZ constata defecto de fabricación en los componentes encima citados, son de responsabilidad de SCHULZ COMPRESSORES LTDA.
- F.** Quedará sobre responsabilidad del cliente la sustitución de las piezas que presenten defectos fuera del plazo de garantía.
- G.** La Garantía no cubrirá los servicios de instalación, desinstalación, reinstalación, relubricación de rodamientos, ajustes solicitados por el cliente, daños a la parte externa del producto, así como los que éste pueda sufrir en decurso del mal uso, oxidación, instalación en desacuerdo con el manual de instrucciones, agentes corrosivos u otros contaminantes, negligencia, impericia, modificaciones y adaptaciones en el producto que alteren su modelo original de fábrica, agentes externos, intemperies, uso de accesorios impropios, mal dimensionamiento para la aplicación destinada, caídas, perforaciones, utilización en desacuerdo con el Manual de Instrucciones, conexiones eléctricas en tensiones inadecuadas, conversión de voltaje incorrecta del motor eléctrico contraria a la adquisición del producto/equipamiento o en redes sujetas a excesivas oscilaciones o sobrecargas.
- H.** El fabricante del motor eléctrico y de la llave de partida/arranque concederá garantía apenas en el motor eléctrico y llaves instaladas de fábrica, solamente cuando constata defecto de fabricación en el laudo

técnico emitido por su representante técnico. Los defectos provenientes de la mala instalación no están cubiertos por la garantía

- I.** Ningún representante o revendedor está autorizado a recibir el producto del cliente y encaminarlo al PUESTO SAC SCHULZ, ni suministrar informaciones en nombre de SCHULZ COMPRESSORES LTDA. sobre el andamiaje del servicio. Schulz Compresores LTDA. o el PUESTO SAC SCHULZ no se responsabilizarán por eventuales daños o demora en decurso de esta inobservancia.
- J.** Queda excluido de la garantía cualquier reparo o rescacimiento por daños ocasionados durante el transporte (de ida y vuelta del PUESTO SAC SCHULZ) efectuado por el cliente.
- K.** La garantía de las llaves de partida/arranque y de los sensores eléctricos solamente será concedida si los mismos no han sufrido ningún tipo de violación. La garantía no abarcará modificaciones de los parámetros en la llave, que hayan sido realizados por personas no autorizadas y que no posean conocimiento técnico del producto, de forma que fallas en el compresor, paralizaciones o daños ocasionados en decurso de esta inobservancia no serán responsabilidad de SCHULZ COMPRESSORES LTDA.

Schulz Compresores Ltda. o el PUESTO SAC SCHULZ no se responsabilizarán por eventuales daños o demora en decurso de esta inobservancia.

ANULACIÓN DE LA GARANTÍA

Esta Garantía será considerada sin efecto cuando:

- A.** Transcurra el plazo normal de su validez.
- B.** El producto sea entregado para reparación a personas no autorizadas por Schulz Compresores Ltda., sean verificadas señales de violación de sus características originales o montaje fuera del modelo de fábrica.
- C.** Cualquier reparo o rescacimiento por daños ocasionados durante el transporte (de ida y vuelta del PUESTO SAC SCHULZ), si es efectuado por el cliente.
- D.** Sea constatado el uso del equipamiento para fines profesionales y/o industriales.

OBSERVACIONES

- A.** Este Equipamiento es comercializado de acuerdo con las especificaciones técnicas suministradas por el cliente: potencia y tensión, en el acto del pedido de compra junto al distribuidor/revendedor Schulz.
- B.** El principio de funcionamiento de su equipamiento es primordial, lo cual para tener un correcto funcionamiento y larga vida útil, necesita también limpieza en intervalos regulares.
- C.** El plazo para realización de un servicio será indicado en el reporte de atendimento en la fecha de entrega del producto al PUESTO SAC SCHULZ.
- D.** Son de responsabilidad del cliente, los gastos decurrentes del atendimento de llamadas juzgadas improcedentes.
- E.** Ningún revendedor, representante o PUESTO SAC SCHULZ están autorizados para alterar este Término o asumir compromisos en nombre de Schulz Compresores Ltda.
- F.** Diseños, dimensiones y fotos únicamente orientativos.
- G.** El atendimento será realizado por el técnico mediante las condiciones locales de logística.

Nota: Schulz Compresores Ltda. se reserva el derecho de promover alteraciones sin previo aviso.
Diseños y foto solamente de carácter orientativo.

11. ASISTENCIA TÉCNICA

Contacte la asistencia técnica más próxima, accese nuestro sitio **www.schulz.com.br**
o llame al **+ 55 47 3451 8290** (de lunes a viernes, de las 8h a las 18h).

Congratulations for purchasing a Somar product, marketed by Schulz Compressores Ltda.



IMPORTANT

When using this product, basic safety precautions described in the SAFETY INSTRUCTIONS must be observed to reduce the risks and prevent personal or material damage to your equipment.

2. INTRODUCTION



FOR THE CORRECT USE OF THE SCHULZ PRODUCT, WE RECOMMEND THOROUGH READING AND COMPREHENSION OF THIS MANUAL.

- This Instruction Manual contains important information on use, installation, maintenance and safety, and should always be available for the operator.
- If there is any problem that cannot be solved by the information provided in this manual, please contact the nearest Schulz Authorized Dealer.
- To validate the warranty, the conditions presented in the TERM OF WARRANTY chapter must be observed.

3. EQUIPMENT INSPECTION

- Inspect and check if damages were caused by transport. If so, immediately contact the transportation company.
- Certify that all damaged parts are replaced and that all mechanical and electrical problems are solved before operating the equipment.
- Don't turn on the equipment if it is not in perfect working conditions.

4. APPLICATION

This tool was designed for professional use. It was made according to high standards of efficiency and quality to guarantee the best performance and the longest lifespan. It's ideal for cutting processed metals, according to disc's capacity.

5. SAFETY INSTRUCTIONS



1. The tool must not be used by children or people unfamiliar with its use;
2. Do not use the tool barefoot, in wet or very humid places, as this increases the risk of electric shock;
3. For protection against electric shock, it is recommended to install a residual current circuit breaker. Consult an electrician to select and install this safety device;



4. To reduce the risks of electric shock, when using your tool, do not touch metal surfaces attached to the ground or grounded, such as pipes, motors, gutters, fences, windows, doors, metal gates, etc;
5. Do not make splices in the cord. If required, ask for a power cord replacement at the nearest Schulz Technical Assistance;
6. Do not use your tool while tired, under the influence of medication, alcohol or drugs. Lack of attention during operation may result in serious personal injury;



7. Always use suitable personal protective equipment (PPE), such as dust glasses and masks, non-skid safety shoes and ear protection. This reduces the risks against personal injury;
8. Apparel and long hair: Do not wear clothing or jewelry that may come into contact with the moving part of the tool during use. If you have long hair, contain it before using the tool;
9. Hazardous area, explosive atmosphere: do not use your electric tool in explosive atmospheres (gas, flammable liquid or dust). The motor has brushes that generate sparks that may cause explosion;
10. Make sure the power trigger is in the "off" position and remove the finger from the trigger before connecting the tool to the power grid.
11. The tool model must be chosen in compliance with the established use. Do not force your equipment excessively. If required, acquire a more suitable tool for the application. This will increase the efficiency and safety in the work;
12. Never use your tool with your weight on it, forcing the equipment.
13. Do not make holes on power cords, gas or water pipes. Contact with water or electric wires may cause electric shock. The electric motor of the tool generates sparks which in contact with flammable gases may cause an explosion;
14. Fastening of the part: To avoid accidents, always fasten the part properly before starting drilling, especially small parts. If required, use clamps.
15. Use your tool only for the purpose it was designed, according to the intended use described in this manual. Do not use it for other purposes;
16. Do not expose your power tool to rain or wet conditions. Contact with water will increase the risk of electrical shock;
17. Remove all adjustment tools before turning your equipment on. A tool or part stuck in moving of the equipment may cause serious injuries.

Workplace and Point of Use:

- Keep the place clean, tidy and illuminated.
- In order to avoid distractions and accidents, after using your tool, isolate the workplace to prevent access of visitors, children or animals.
- Power outlet must be compatible to the tool plug. To reduce the risk of shock, do not change the plug characteristics and do not use adapters. If required, replace the outlet with a plug suitable model.



ATTENTION

Only use extension cords with impact resistance, insulation and suitable section (minimum section of 2.5 mm², up to 10 meter long). Use of inappropriate extension cords may increase the risks of electric shock and damage the equipment.

6. TECHNICAL FEATURES

 MODEL	 ROTATION WITHOUT LOAD (rpm)	 Ø DISC (mm)	PROTECTION CLASS	CUTTING CAPACITY (mm)		VOLTAGE (V)	CURRENT (A)	POWER (W)	 WEIGHT (kg)
				45°	90°				
SC1200	6000	180	 / II	44	55	127 220	9,5 5,5	1200	4,6

TABLE 1 - TECHNICAL FEATURES
SC: CIRCULAR SAW

Legend:

V	Volts
A	Amperes
Hz	Hertz
W	Watts
min.	Minutes
	Alternating current
	Direct current
(no)	Speed without load (idle)
	Double insulation
II	Class II Construction
	Grounding fitting
	Safety alert symbol
rpm	Revolutions per minute
	Read the Instruction Manual

7. APPLICATION



FIGURE 1

1. On/off button;
2. Circular saw blade;
3. Lower blade safety guard;
4. Depth adjustment;
5. Knob handle;
6. External flange;
7. Access port to the motor brushes;
8. Handle.

Use:

1. Unplug from the power outlet before performing any kind of adjustment, change of accessory or storing the tool. These safety measures reduce the risk of accidents;
2. Do not overload your tool, use it only for the adequate purpose. The correct power tool will do the job in a better and safer way. Using the power tools for purposes that are different from what is indicated in the manual might lead to hazardous situations;
3. Perform maintenance on your SCHULZ power tool. Check if the moving parts are misaligned, bent or broken, or if they bear any condition that might affect the correct operation of the machine.
In case of finding an abnormality that can't be solved, or if in doubt, have the tool serviced before using it again. Many accidents are caused by lack of correct maintenance of power tools;
4. Keep the cutting tools sharp and clean. The proper maintenance of the tool's cutting edges prevents them from bending and improves handling.



ATTENTION

Unplug this equipment from the power outlet before performing any adjustment or cleaning.

INCORRECT



FIGURE 2

Specific safety instructions for the SCHULZ circular saw:

1. Keep hands away from the saw blade and the cutting area, never put your hands below the workpiece, because the saw blade might cause serious injuries. Hold the tool by the handle (8) and hold the knob handle (5) with the other hand;
2. Do not hold the material to be worked in your hands or put it on your leg, it's important that the material be adequately clamped down, reducing the contact with the body, the possibility of the tool's bogging down and the risk of losing control of the equipment;
3. Do not use the saw on surfaces under which there might be hidden electrical wires;
4. Always use circular saw blades in the correct size and holes with the correct shape for the spindles (round). Blades with shapes that don't match the backing flange on which they'll be assembled will work in an irregular way, causing loss of control of the tool;
5. Never use damaged or incorrect bolts or washers, the ones that come with your tool were specially manufactured for it, so that they provide the best performance and guarantee the safe operation of the equipment.
6. Never plug or unplug the tool from the power outlet if either the plug or the power outlet is wet. First turn off the circuit (circuit breaker or fuse) that energizes the tool. Then, remove the plug from the power outlet and check the plug and the power outlet for presence of water;
7. Wait for the saw to come to a complete stop, note that there is a period of inertial movement before the tool stops, after it's turned off;
8. Check if the lower blade safety guard is closed before each use. Do not use the tool if the guard isn't moving freely and closing quickly;
9. **Do not tamper with the lower blade safety guard so that it stays permanently open!**
10. Check the conditions of the spring of the lower blade safety guard, if the spring and the guard are not working properly, they must be fixed before using the tool again. The lower blade safety guard might work slowly due to some damaged part, resin or waste. For special applications, such as deep cutting and compound cutting, the guard can be manually lifted using the retractable lever; lower the guard as soon as the blade touches the material;
11. Use only accessories that are designed and compatible with the speed informed on the tool and in this manual;
12. Always use a guide for straight cutting. It improves the precision of the cut and reduces the risk of bogging down the blade;
13. The use of this tool might create and/or spread dust that may cause serious and permanent respiratory, and other, injuries. To reduce the exposure to these substances, work in well-ventilated places and always use dust mask;
14. Big planks must be well supported to reduce the risk of having the blade bogging down and kicking back. Supporting the material only by its ends will lock the blade;
When the cutting procedures require the saw to be supported on the workpiece, the saw must be supported on the larger part of the piece and not on the smaller one that is being cut;
15. This product must not be used by people who are likely to lose consciousness suddenly. Example: (Epilepsy, low or high blood pressure, sunstroke, etc.);
16. Release the on/off button immediately if the blade gets stuck or kicks back. When the blade gets bent or misaligned during the cutting procedure, the teeth on the back of the blade might get into the upper part of the wood, causing the blade to get out of the cut and kick back towards the user;
17. Jolts and kick-backs are sudden reactions of a blade that is locked or misaligned, which causes loss of blade control and makes the tool to move away from the workpiece and towards the user. When the tool is locked or tight in the cut, it bogs down and the reaction of the motor is to throw the tool back towards the user;



FIGURE 3

18. When starting a saw, align the saw's blade with the cut line and make sure the teeth are not inserted in the material. If the blade is inserted in the workpiece when the saw starts, it will either spin on the material or pull away from the workpiece;
19. Do not force the tool. Variations in the wood, such as nodes, hardness, humidity, pressure treatment and green wood, might load the tool excessively, which might cause the saw to stop. Be patient, the cutting speed must be adjusted according to the material to be worked;
20. Do no attempt to remove the saw from the material while it's still moving;
21. Let the blade achieve full speed before starting cutting the material. Starting the tool with the blade in contact with the material or being forced inside the cut might cause the tool to bog down or pull away;
22. Do not use the blade on nails. Inspect the material and check the wood for nails before cutting.

Assembly and adjustment services:

1. Before plugging your tool into the power outlet, check if the local power supply and your tool have the same voltage. Check if the tool is in good conditions by performing a quick visual inspection. If any abnormality is found, immediately suspend the use and contact the nearest Schulz authorized dealer for repair;
2. Press the button to start the motor. Release the button to turn off the motor. This tool is not equipped with a lock-on button to lock the switch in the "ON" position, and it must never be locked in the "ON" position;
3. For assembly and disassembly adjustments, the tool must be always turned off, the power cord must be unplugged from the power outlet and the blade must be stopped.

Installing and removing the circular saw blade:

Removing:

1. Keep the spindle lock button of the saw blade pressed and turn the blade until the spindle locks;
2. With the supplied Allen tool, turn the bolt anti-clockwise;
3. Remove the external flange;
4. Remove the circular saw blade.

Installing the blade:

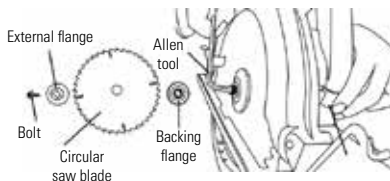


FIGURE 4

1. Place the circular saw blade on the backing flange, make sure the arrow on the blade points in the same direction as the arrow on the tool;
2. Place the external flange on the spindle with the protrusion facing away from the blade;
3. Place the bolt in the hole;
4. Keep the spindle lock button pressed;
5. Tighten the bolt firmly by turning it clockwise with the supplied Allen tool.

Adjusting the cutting depth:

1. The cutting depth must be adjusted according to the thickness of the work-piece;
2. Loosen the bolt of the depth guide to release the base of the saw;
3. Move the base of the saw to the desired position. The corresponding cutting depth can be read on the scale;
4. Tighten the bolt of the depth guide to lock the base in position. Adjust the cutting depth so that a tooth of the blade is projected underneath the work-piece.

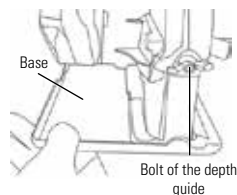


FIGURE 5

Cutting:

1. Align the front part of the tool with the cut line on the workpiece. Hold the tool firmly;
2. Place the tool base on the workpiece without the blade touching it;
3. Turn on the tool and wait for the blade to achieve full speed;
4. Move the tool forward smoothly on the surface of the material until the cut is finished.
The cut line must be continuous;
5. This tool must be used only in horizontal surfaces;
6. Move the tool smoothly in a straight line. Forcing, excessively pressing or letting the blade bend or get stuck in the cut might cause the motor to overheat and make the tool jolt dangerously.

8. PREVENTIVE MAINTENANCE

Maintenance and cleaning:

Before performing any cleaning or maintenance, unplug the tool from the power grid;

After use, clean the tool with a damp cloth (do not pour water on the tool) and store it in a clean, dry place protected from moisture and dust. Keep your tool out of reach of children and people unfamiliar with the use of the equipment.

Transportation:

Do not pull or carry the tool by the electric cord or allow its contact with edges, sharp elements, rough surfaces, oil or chemicals that may damage its flexible and insulating properties;

Do not move the tool with the trigger locked in the “on” position;

Repairs:

If required to perform any repair or replacement of the electric motor brushes, contact the nearest Schulz assistance. Original parts Schulz must be used. The use of non-original parts results in warranty loss and may cause damage to the equipment or injury.

(Carbon) Motor Brushes

- Check if the product is defective during start-up (excessive sparking or it does not turn on). It can be influenced by wear on activated carbon.
- To inspect, use a screwdriver to remove the brush holder caps when accessible (Figure 8.1). Replace them when worn out in a way that makes it impossible to operate the product or 5mm, as shown in Figure 8.2. Next, close the brush holder caps.
- The two brushes must be replaced at the same time. Use only identical carbon brushes.
- For products where the brushes are inaccessible, contact Schulz technical support.
- To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs and other adjustment or maintenance procedures should be performed by Schulz technical support.

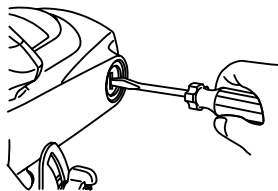


FIGURE 8.1

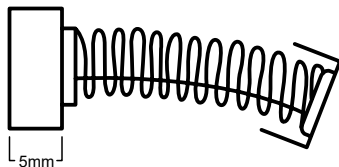


FIGURE 8.2

9. ENVIRONMENTAL GUIDELINES AND RECOMMENDATIONS

In order to expand environmental awareness and best practices to its customers, Schulz offers guidelines on the correct disposal of the waste generated from the brand's products, aiming to reduce environmental impacts.

Disposal of solid waste (parts in general and product packaging)

The generation of solid waste is an aspect that the user must take into consideration, in the use and maintenance of his equipment. The environmental impacts can cause significant changes in soil quality, in the quality of superficial and underground water and in the population's health, through the improper disposal of discarded waste (on the streets, receiving bodies of water, landfills or vacant lands, etc.).

SCHULZ COMPRESSORES LTDA. recommends the management of the waste created by the product since its generation, handling, transport, treatment until its final disposal. A proper management must consider the following steps: quantification, qualification, classification, source reduction, selective collection, recycling, storage, transport, treatment and final destination.

The disposal of solid waste must be done according to the regulative requirements of the legislation in vigor.

10. WARRANTY

Schulz Compressores Ltda., within the limits stated by this Term, assures the first buyer the warranty against workmanship defect for a period of one year (including the statutory warranty-period – first 90 (ninety) days), counted from the issue date of the invoice.

WARRANTY GENERAL CONDITIONS

- A.** Warranty service will be performed only by presenting the original invoice, preferably on behalf of the customer, containing personal or business data.
- B.** In case of being verified and determined by the Manufacturer's Warranty Service Center the need to replace parts or repair the equipment under warranty, it must remain inoperative until services are completed, under penalty of voiding the warranty.
- C.** Possible shutdown of the equipment, regardless of the reason, will not generate the right to compensation, repair, refund or return of any nature.
- D.** Any warranty service must be performed solely and exclusively by SCHULZ AUTHORIZED DEALER.

- E.** Not included in the warranty are: parts that naturally wear out with regular use and that are influenced by installation and way of using the product, such as: air filter, air filter element, joints, valves, rings, cylinder, switch, electrical cable with plug, manometer, pistons, rods, crankshaft, bearings, retainer, oil level dipstick, purger, register, belt and wheels. These components when present in the product. Only in cases where the SCHULZ AUTHORIZED DEALER finds manufacturing defects in the components above mentioned, they are SCHULZ COMPRESSORES LTDA.'s responsibility.
- F.** Parts that present defects out of the warranty period, replacement will be the customer's sole responsibility.
- G.** Warranty will not cover installation and cleaning services, bearing replacement, bearing re-lubrication, adjustments requested by the customer, damages to the external part of the product as well as the ones that may suffer due to improper use, tank oxidation due to improper draining, installation not in accordance with the Instruction Manual, corrosive agents or other contaminants, neglect, external agents, bad weather, modifications, use of improper accessories, poor dimensioning for the intended application, falls, perforations, operation different from the Instruction Manual's directions, power connections to improper voltages, incorrect voltage conversion of the electric motor contrary to the purchase of the compressor or to power lines subject to excessive variations or overloads
- H.** The manufacturer of the electric motor and of the starter switch will only give warranty to the electric motor and starters mounted at the factory and only if the technical opinion issued by its technician informs defects in material and workmanship defect. Defects resulting from bad installation are not covered by the warranty.
- I.** No representative or retailer is authorized to receive the product from the customer and send it to a SCHULZ AUTHORIZED DEALER, or give any information on behalf of Schulz Compressores LTDA. about the progress of the service. Schulz Compressores LTDA. or SCHULZ AUTHORIZED DEALER will not be responsible for possible damages or delay as a result of the noncompliance with the aforementioned
- J.** Any repairs or compensation for damages caused during transportation (round trip to SCHULZ AUTHORIZED DEALER) done by the customer are not covered by the warranty.
- K.** Warranty of the starter switches and of the electric sensors will only be given if they have not gone under any kind of violation. The warranty will not include modifications in the starter's parameters that have been performed by unauthorized people and that do not have technical knowledge of the product, and SCHULZ COMPRESSORES LTDA. will not be liable for failures in the compressor, stoppages or damages due to not following this recommendation.

Schulz Compressores Ltda. or SCHULZ AUTHORIZED DEALER will not answer for possible damages or delays as a consequence of the non-observance of the aforementioned.

WARRANTY EXTINCTION

This warranty will have no effect when:

- A.** As of its expiration date.
- B.** The product is delivered for repair to people not authorized by Schulz Compressores Ltda., signs of violations of its original features are detected or nonstandard assembly.
- C.** Any repair or compensation for damages caused during transportation (round trip from SCHULZ AUTHORIZED DEALER), if performed by the customer.
- D.** If it is determined the equipment was used for professional and/or industrial purposes.

NOTES:

- A.** This equipment was shipped as specified by the customer – power and voltage – in the order addressed to Schulz distributor/retailer.
- B.** Your equipment operation principle is essential, and to have a correct operation and long life, it also needs cleaning at regular intervals.
- C.** The deadline the execution of a jog will be indicated in the service report at the delivery date to SCHULZ AUTHORIZED DEALER.

- A.** The customer is responsible for the expenses arising out of the reception of unfounded calls.
- B.** No retailer, representative or SCHULZ AUTHORIZED DEALER can change this term or make commitments on behalf of Schulz Compressores Ltda.
- C.** Drawings, dimensions and photos are only for guiding purposes.
- D.** Service will be performed by a technician in view of the conditions of local logistics.

Note: Schulz Compressores Ltda. reserves the right of making changes without previous notice. Drawings and figures are only illustrative.

11. SCHULZ AUTHORIZED DEALER

Find the nearest Schulz authorized dealer, by access our website: **www.schulz.com.br** or call **+ 55 47 3451 8290** (from Monday to Friday, from 8 am to 6pm).

S E R V I Ç O S E
A T E N D I M E N T O
A O C L I E N T E



ATENDIMENTO TÉCNICO BRASIL

0800 347 4141

de segunda a sexta-feira, das 8h às 18h

PEÇAS ORIGINAIS

Consulte a Rede de Assistência Técnica Autorizada



SCHULZ COMPRESSORES LTDA.

CNPJ: 23.635.798/0001-43
Rua Dona Francisca, 6901 A
Phone: 47 3451.6000
89219-600 - Joinville - SC
sac@schulz.com.br
www.schulz.com.br



INFORMACIÓN TÉCNICA

TECHNICAL INFORMATION

export@schulz.com.br

+ 55 47 3451 8290

PIEZAS ORIGINALES

Consulte al Distribuidor Autorizado

ORIGINAL REPLACEMENT PARTS

Contact Authorized Distributor



SCHULZ OF AMERICA, INC.

3500, Lake City Industrial Court
Acworth, GA 30101
Phone # (770) 529.4731
Fax # (770) 529.4733
sales@schulzamerica.com
www.schulzamerica.com